



**Einwohnergemeinde Safnern**

## **BOTSCHAFT**

**FÜR DIE ORDENTLICHE GEMEINDEVERSAMMLUNG VOM  
MITTWOCH, 5. JUNI 2024 - 20.00 UHR**

**IM GROSSEN SAAL DES RESTAURANT STERNEN**

---

### **Traktanden**

- 1. Jahresrechnung 2023**
  - Genehmigung
  - Kenntnisnahme Bericht Revisionsstelle
- 2. Verpflichtungskreditabrechnung Sanierung Fischerweg**
  - Kenntnisnahme
- 3. Verpflichtungskreditabrechnung Rahmenkredit Strassensanierung 2019 - 2023**
  - Kenntnisnahme
- 4. Orientierungen**
- 5. Verschiedenes**

Die Akten zu den Traktanden 1 bis 3 liegen bei der Gemeindeverwaltung Safnern 30 Tage vor der Versammlung öffentlich auf. Diese können während den Schalteröffnungszeiten eingesehen werden und sind auf der Homepage unter der Rubrik Politik – Gemeindeversammlungen aufgeschaltet. Die Jahresrechnung 2023 kann zudem bei der Gemeindeverwaltung gratis bezogen werden.

Das Protokoll der Gemeindeversammlung liegt spätestens 7 Tage nach der Versammlung während 30 Tagen öffentlich auf. Während der Auflage kann schriftlich Einsprache beim Gemeinderat erhoben werden.

Allfällige Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen nach der Versammlung, schriftlich und begründet, beim Regierungsstatthalteramt Biel/Bienne, Hauptstrasse 6, Postfach 304, 2560 Nidau, einzureichen (Art. 63 ff VRPG). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Art. 49 a GG; Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

Alle Bürgerinnen und Bürger von Safnern sind zur Versammlung freundlich eingeladen. Stimm-berechtigt sind alle Schweizerinnen und Schweizer ab 18 Jahren, die mindestens seit drei Monaten in der Gemeinde Safnern angemeldet sind. Es werden keine persönlichen Stimmkarten versendet.

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.

Der Gemeinderat

## **Bericht**

Das Budget 2023 sah einen Aufwandüberschuss von CHF 851'420.00 für den Gesamthaushalt vor. Die Jahresrechnung 2023 wurde nach dem Rechnungslegungsmodell HRM2 erstellt. Die Rechnung schliesst nach Vornahme der ordentlichen Abschreibungen mit einem Aufwandüberschuss von CHF 413'522.03 für den Gesamthaushalt ab.

Die Nachkredite betragen insgesamt CHF 991'720.39, davon sind CHF 720'401.35 gebunden und CHF 271'319.04 liegen in der Kompetenz des Gemeinderates.

Nachstehend die wichtigsten Begründungen zur Jahresrechnung 2023:

## **Erfolgsrechnung**

### Allgemeine Verwaltung (weniger Nettoaufwand CHF 14'566.90)

Minderaufwand Entschädigungen Gemeinderat von CHF 13'030.00. Mehraufwand bei den Löhnen Verwaltungspersonal, Personalwerbung und Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten, etc. Minderaufwand beim Informatik-Nutzungsaufwand von CHF 19'798.80.

### Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung (mehr Nettoaufwand CHF 13'620.56)

Keine grösseren Abweichungen zum Budget.

### Bildung (mehr Nettoaufwand CHF 38'294.75)

Minderaufwand von CHF 11'313.65 bei den Exkursionen, Schulreisen und Lager. Die geplanten Abschreibungen von CHF 14'000.00 für die neuen Pulte/Schränke im Schulhaus Räbli entfielen, da die Anschaffung erst im 2024 erfolgt. Der Beitrag an den Kanton für die Gehaltskosten der Primarstufe fiel um CHF 59'143.50 höher aus als erwartet. Mehraufwand aufgrund der Schülerzahlen für den Beitrag an den GVBG von CHF 78'642.60. Bei der Ver- und Entsorgung der Schulliegenschaft fiel der Aufwand um CHF 19'172.20 tiefer aus, da kein Heizöl mehr eingekauft werden musste. Beim baulichen Unterhalt Hochbauten, Gebäude des Schulhauses Räbli fiel weniger Aufwand an als budgetiert.

### Kultur, Sport und Freizeit, Kirche (weniger Nettoaufwand CHF 18'006.85)

Beim Sportplatz ist beim baulichen Unterhalt Hochbauten, Gebäude weniger Aufwand angefallen, dieser Betrag beläuft sich auf CHF 15'459.70.

### Gesundheit (weniger Nettoaufwand CHF 429.25)

Keine grösseren Abweichungen zum Budget.

### Soziale Sicherheit (weniger Nettoaufwand CHF 94'004.40)

Der Beitrag an den Lastenausgleich Ergänzungsleistungen AHV/IV fiel um CHF 26'098.00 und derjenige für den Lastenausgleich Sozialhilfe um CHF 87'072.95 tiefer aus als berechnet.

### Verkehr und Nachrichtenübermittlung (weniger Nettoaufwand CHF 97'125.60)

Die Internen Verrechnungen Dienstleistungen an Spezialfinanzierungen wurden aufgrund des Aufwandes angepasst. Da die SBB per 1. Januar 2024 ein neues Angebot für die Tageskarten hat, fiel der Betrag von CHF 28'000.00 weg. Die Gemeinde bezahlt nur noch die Tageskarten, welche sie verkauft.

### Umwelt und Raumordnung (weniger Nettoaufwand CHF 19'480.05)

Wasserversorgung: Die Abschreibungen der übrigen Tiefbauten fiel um CHF 11'382.05 tiefer aus, da nicht alle Investitionen ausgeführt wurden. Aufgrund der Bautätigkeit fielen die Anschlussgebühren viel höher aus als budgetiert. Die Einnahmen aus den Anschlussgebühren können an der

Einlage in den Werterhalt angerechnet und der werterhaltende Unterhalt kann aus dem Werterhalt entnommen werden. Die Spezialfinanzierung Wasserversorgung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 46'832.60 ab.

Abwasserentsorgung: Beim Unterhalt übrige Tiefbauten fiel der Aufwand um CHF 14'281.15 tiefer aus als budgetiert. Aufgrund der Bautätigkeit fielen die Anschlussgebühren viel höher aus als budgetiert. Die Einnahmen aus den Anschlussgebühren können an der Einlage in den Werterhalt angerechnet und der werterhaltende Unterhalt kann aus dem Werterhalt entnommen werden. Die Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 17'733.35 ab.

Diese Spezialfinanzierung Abfallentsorgung schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 16'640.18 ab.

#### Volkswirtschaft (weniger Nettoaufwand CHF 197.85)

Der Aufwand für den Energieeinkauf, Netznutzung und Aufwand KEV fielen tiefer aus, da gegenüber dem Vorjahr der Energieverbrauch gesunken ist. Bei der Betriebsführung und Fakturierung der Energieversorgung Büren AG fielen höhere Kosten an. Die Kosten für das Kundenportal infolge Smart-Meter fallen erst im Jahr 2024 an, daher ist der Aufwand für den Informatik-Nutzungsaufwand tiefer. Die Gemeindeabgabe beläuft sich auf CHF 80'300.00, welche dem Allgemeinen Haushalt übertragen wurde. Anstelle der budgetierten 3 Rp. pro kWh, wurde nur 1 Rp. berechnet. Es wurden mehr Anschlussgebühren eingenommen als budgetiert. Der Ertrag für den Stromverkauf ist rückläufig, der Rücklieferarif für die PV-Anlagen ist im letzten Jahr stark gestiegen. Die Spezialfinanzierung Elektroversorgung schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 425'981.10 ab.

#### Finanzen und Steuern (weniger Nettoertrag CHF 191'895.49)

Höhere Einnahmen bei den Einkommens- und Vermögenssteuern wie auch bei den aktiven Steuerausscheidungen der Gewinnsteuern. Bei den Grundstückgewinnsteuern resultiert ein Mehrertrag von CHF 219'754.70 und bei den Sonderveranlagung ein Mehrertrag von CHF 44'031.65. Insgesamt konnten wir bei den Steuern ein Mehrertrag von CHF 669'757.65 verbuchen.

Beim Finanzausgleich Disparitätenabbau (Finanzausgleich unter den Gemeinden) haben wir vom Kanton einen höheren Betrag von CHF 39'869.00 als budgetiert erhalten. Die Verzinsung für die kurzfristigen Finanzverbindlichkeiten fiel höher aus, der Aufwand für die langfristigen Finanzverbindlichkeiten fiel weg.

Die Unterhaltskosten für die Liegenschaften Finanzvermögen können aus der Spezialfinanzierung entnommen werden und belaufen sich auf CHF 10'936.45. Die Aktien der BKW haben Ende 2023 einen Mehrwert von CHF 59'800.00.

Aufgrund der Ergebnisse des Allgemeinen Haushalts und der Elektroversorgung wurde die Gemeindeabgabe mit 1 Rp. pro kWh, anstelle der budgetierten 3 Rp. pro kWh, verbucht. Ab dem Rechnungsjahr 2021 beginnt die lineare Auflösung des Restbestandes der Neubewertungsreserve von jährlich CHF 38'878.65 während 5 Jahren.

Zum letzten Mal wird in der Jahresrechnung 2023 das bestehende Verwaltungsvermögen mit dem Betrag von CHF 52'200.00 abgeschrieben.

Die zusätzlichen Abschreibungen betreffen nur den allgemeinen Haushalt. Sie unterliegen einer festen Regel und dürfen nicht nach freiem Ermessen vorgenommen werden. Sobald die Erfolgsrechnung einen Ertragsüberschuss ausweist und die ordentlichen Abschreibungen kleiner als die Nettoinvestitionen sind, müssen zusätzliche Abschreibungen vorgenommen werden. Diese entsprechen der Differenz aus Nettoinvestitionen und ordentlichen Abschreibungen, soweit diese nicht grösser ist als der Ertragsüberschuss. Somit muss der vorgesehene Ertragsüberschuss im

Allgemeinen Haushalt von CHF 384'194.95 mittels zusätzliche Abschreibungen in die finanzpolitische Reserve eingelegt werden. Der budgetierte Aufwandüberschuss beträgt CHF 354'000.00.

Der Bilanzüberschuss beträgt per 31. Dezember 2023 CHF 2'793'778.06 (knapp 9 Steueranlagezehntel).

### **Bilanz**

Die Bilanzsumme beträgt per 31. Dezember 2023 CHF 18'328'692.00 (Vorjahr: CHF 15'446'265.04). Davon beläuft sich das Finanzvermögen auf CHF 5'705'634.65 (Vorjahr: CHF 5'822'839.74). Gegenüber dem Vorjahr entspricht dies einer Abnahme von CHF 117'205.09. Das Verwaltungsvermögen beträgt per 31. Dezember 2023 CHF 12'623'057.35 (Vorjahr: CHF 9'623'425.30), was einer Zunahme von CHF 2'999'632.05 entspricht. Das Fremdkapital ist auf CHF 6'335'498.99 (Vorjahr: CHF 3'730'975.55) gestiegen. Das Eigenkapital (Sachgruppe 29) beträgt per 31. Dezember 2023 CHF 11'993'193.01 (Vorjahr: CHF 11'715'289.49). Der Bilanzüberschuss beläuft sich gleich wie im Vorjahr auf CHF 2'793'778.06.

### **Investitionsrechnung**

Es wurden Nettoinvestitionen von CHF 3'319'993.60 getätigt. Davon fallen auf den Allgemeinen Haushalt CHF 1'414'777.25, SF Wasserversorgung CHF 818'460.35, SF Abwasserentsorgung CHF 708'630.85 und SF Elektroversorgung CHF 378'125.15. Die Aktivierungsgrenze beim Allgemeinen Haushalt beläuft sich auf CHF 50'000.00, bei den Spezialfinanzierungen Wasserversorgung, Abwasserentsorgung und Elektroversorgung beläuft sich die Aktivierungsgrenze auf CHF 5'000.00.

### **Antrag**

Der Gemeinderat unterbreitet den Stimmberechtigten die folgenden Anträge:

- Genehmigung Jahresrechnung 2022 bestehend aus:

Aufwand <b>Gesamthaushalt</b>	CHF	10'430'839.55
Ertrag <b>Gesamthaushalt</b>	CHF	10'017'317.52
Aufwandüberschuss	CHF	413'522.03
davon		
Aufwand <b>Allgemeiner Haushalt</b>	CHF	6'865'511.00
Ertrag <b>Allgemeiner Haushalt</b>	CHF	6'865'511.00
Aufwand-/Ertragsüberschuss	CHF	0.00
Aufwand <b>Wasserversorgung</b>	CHF	666'857.30
Ertrag <b>Wasserversorgung</b>	CHF	713'689.90
Ertragsüberschuss	CHF	46'832.60
Aufwand <b>Abwasserentsorgung</b>	CHF	552'807.25
Ertrag <b>Abwasserentsorgung</b>	CHF	535'073.90
Aufwandüberschuss	CHF	17'733.35
Aufwand <b>Abfallentsorgung</b>	CHF	225'419.95
Ertrag <b>Abfallentsorgung</b>	CHF	208'779.77
Aufwandüberschuss	CHF	16'640.18
Aufwand <b>Elektroversorgung</b>	CHF	2'120'244.05
Ertrag <b>Elektroversorgung</b>	CHF	1'694'262.95
Aufwandüberschuss	CHF	425'981.10

- Vom Bericht der Revisionsstelle ist Kenntnis zu nehmen.

## Erfolgsrechnung

	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>	<b>10'477'672.15</b>	<b>10'477'672.15</b>	<b>10'449'230.00</b>	<b>10'449'230.00</b>	<b>9'215'836.50</b>	<b>9'215'836.50</b>
<b>00 Allgemeine Verwaltung</b>	<b>789'331.26</b>	<b>341'998.16</b>	<b>798'950.00</b>	<b>337'050.00</b>	<b>764'624.35</b>	<b>305'419.29</b>
Nettoaufwand		447'333.10		461'900.00		459'205.06
<b>1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung</b>	<b>166'653.75</b>	<b>65'743.19</b>	<b>151'340.00</b>	<b>64'050.00</b>	<b>153'660.15</b>	<b>85'262.70</b>
Nettoaufwand		100'910.56		87'290.00		68'397.45
<b>2 Bildung</b>	<b>2'303'987.55</b>	<b>377'582.80</b>	<b>2'252'460.00</b>	<b>364'350.00</b>	<b>2'103'572.05</b>	<b>342'341.20</b>
Nettoaufwand		1'926'404.75		1'888'110.00		1'761'230.85
<b>3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche</b>	<b>202'306.40</b>	<b>14'073.25</b>	<b>222'740.00</b>	<b>16'500.00</b>	<b>220'876.30</b>	<b>14'929.30</b>
Nettoaufwand		188'233.15		206'240.00		205'947.00
<b>4 Gesundheit</b>	<b>5'290.75</b>	<b>5'290.75</b>	<b>5'720.00</b>	<b>5'720.00</b>	<b>6'327.60</b>	<b>6'327.60</b>
Nettoaufwand						
<b>5 Soziale Sicherheit</b>	<b>1'683'623.45</b>	<b>93'977.75</b>	<b>1'775'850.00</b>	<b>92'200.00</b>	<b>1'686'422.90</b>	<b>114'057.30</b>
Nettoaufwand		1'589'645.70		1'683'650.00		1'572'365.60
<b>6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung</b>	<b>648'969.50</b>	<b>163'275.10</b>	<b>717'570.00</b>	<b>134'750.00</b>	<b>646'897.50</b>	<b>165'947.35</b>
Nettoaufwand		485'694.40		582'820.00		480'950.15
<b>7 Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>1'534'522.05</b>	<b>1'503'852.10</b>	<b>1'561'070.00</b>	<b>1'510'920.00</b>	<b>1'533'675.45</b>	<b>1'502'809.55</b>
Nettoaufwand		30'669.95		50'150.00		30'865.90
<b>8 Volkswirtschaft</b>	<b>2'127'776.20</b>	<b>2'120'244.05</b>	<b>2'366'530.00</b>	<b>2'358'800.00</b>	<b>1'498'701.00</b>	<b>1'493'767.05</b>
Nettoaufwand		7'532.15		7'730.00		4'933.95
<b>9 Finanzen und Steuern</b>	<b>1'015'211.24</b>	<b>5'796'925.75</b>	<b>597'000.00</b>	<b>5'570'610.00</b>	<b>601'079.20</b>	<b>5'191'302.76</b>
Nettoertrag	4'781'714.51	4'973'610.00	4'973'610.00	4'570'610.00	4'590'223.56	4'570'610.00

## Erfolgsrechnung

	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>	<b>10'477'672.15</b>	<b>10'477'672.15</b>	<b>10'449'230.00</b>	<b>10'449'230.00</b>	<b>9'215'836.50</b>	<b>9'215'836.50</b>
<b>00 Allgemeine Verwaltung</b>	<b>789'331.26</b>	<b>341'998.16</b>	<b>798'950.00</b>	<b>337'050.00</b>	<b>764'624.35</b>	<b>305'419.29</b>
0110 Legislative	35'551.40		41'350.00		37'418.95	
0120 Exekutive	112'849.40		140'800.00		119'460.05	670.00
0220 Allgemeine Dienste	624'959.01	333'468.16	594'650.00	328'800.00	572'591.30	296'289.29
0290 Verwaltungliegenschaften	15'971.45	8'530.00	22'150.00	8'250.00	35'154.05	8'460.00
<b>1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung</b>	<b>166'653.75</b>	<b>65'743.19</b>	<b>151'340.00</b>	<b>64'050.00</b>	<b>153'660.15</b>	<b>85'262.70</b>
1110 Polizei	6'015.45	245.00	3'100.00	500.00	2'967.00	120.00
1400 Allgemeines Rechtswesen	103'381.10	54'328.99	94'150.00	55'300.00	105'530.75	65'851.80
1610 Militärische Verteidigung	1'041.00	6'321.20	1'050.00	5'000.00	1'041.00	8'678.30
1620 Zivilschutz	53'984.45	4'848.00	50'140.00	3'250.00	41'685.05	10'612.60
1627 Regionaler Führungsstab	2'231.75		2'900.00		2'436.35	
<b>2 Bildung</b>	<b>2'303'987.55</b>	<b>377'582.80</b>	<b>2'252'460.00</b>	<b>364'350.00</b>	<b>2'103'572.05</b>	<b>342'341.20</b>
2110 Kindergarten	146'498.10		131'930.00		139'653.25	
2120 Primarstufe	661'440.10	24'995.65	656'180.00	25'050.00	626'311.15	27'819.50
2130 Sekundarstufe I	899'802.50	216'066.75	811'000.00	199'000.00	767'244.95	172'786.75
2140 Musikschulen	76'352.85		71'000.00		53'388.75	
2170 Schulliegenschaften	281'289.15	422.80	329'820.00	300.00	292'154.75	200.00
2180 Tagesbetreuung	187'461.95	136'097.60	191'550.00	140'000.00	174'788.25	141'534.95
2190 Schulleitung und Schulverwaltung	26'371.05		31'080.00		25'267.25	
2197 Schulsozialdienst	24'771.85		29'900.00		24'763.70	
<b>3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche</b>	<b>202'306.40</b>	<b>14'073.25</b>	<b>222'740.00</b>	<b>16'500.00</b>	<b>220'876.30</b>	<b>14'929.30</b>
3220 Musik und Theater	4'425.00		5'050.00		2'425.00	
3290 Übrige Kultur	47'841.25	500.00	52'900.00	500.00	50'112.80	500.00
3320 Massenmedien	26'298.20	4'060.00	26'800.00	4'400.00	45'749.30	4'630.00
3410 Sport	79'953.50	9'513.25	94'150.00	11'600.00	78'578.75	9'799.30
3420 Freizeit	43'788.45		43'840.00		44'010.45	
<b>4 Gesundheit</b>	<b>5'290.75</b>		<b>5'720.00</b>		<b>6'327.60</b>	
4330 Schulgesundheitsdienst	540.00		1'000.00		1'010.00	

## Erfolgsrechnung

	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4331 Schulzahnpflege	4'750.75		4'720.00		5'317.60	
<b>5 Soziale Sicherheit</b>	<b>1'683'623.45</b>	<b>93'977.75</b>	<b>1'775'850.00</b>	<b>92'200.00</b>	<b>1'686'422.90</b>	<b>114'057.30</b>
5310 Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	20'234.60		12'900.00		16'131.60	
5320 Ergänzungsleistungen AHV / IV	453'902.00		480'000.00		456'117.00	
5350 Leistungen an das Alter	26'818.80	1'172.60	29'650.00	1'000.00	25'802.60	868.40
5410 Familienzulagen	8'066.00		10'000.00		9'420.00	
5444 Offene Kinder- und Jugendarbeit	25'015.95		25'300.00		20'842.10	
5450 Leistungen an Familien allgemein	113'842.05	92'805.15	100'000.00	80'000.00	93'344.40	74'689.30
5458 Tagesfernerverein	1'000.00		1'000.00		1'000.00	
5796 Regionaler Sozialdienst	4'817.00			11'200.00		38'499.60
5799 Lastenausgleich Sozialhilfe	1'029'927.05		1'117'000.00		1'063'765.20	
<b>6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung</b>	<b>648'969.50</b>	<b>163'275.10</b>	<b>717'570.00</b>	<b>134'750.00</b>	<b>646'897.50</b>	<b>165'947.35</b>
6150 Gemeindestrassen	404'502.80	135'468.10	438'320.00	108'450.00	398'723.65	137'282.35
6220 Regionalverkehr	12'184.10		13'000.00		-823.75	
6290 Öffentlicher Verkehr	232.60	27'807.00	28'250.00	26'300.00	28'232.60	28'665.00
6291 Gemeindeanteil Öffentlicher Verkehr	232'050.00		238'000.00		220'765.00	
<b>7 Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>1'534'522.05</b>	<b>1'503'852.10</b>	<b>1'561'070.00</b>	<b>1'510'920.00</b>	<b>1'533'675.45</b>	<b>1'502'809.55</b>
7101 Wasserversorgung (Gemeindebetrieb)	713'689.90	713'689.90	690'520.00	690'520.00	671'229.10	671'229.10
7201 Abwasserentsorgung (Gemeindebetrieb)	552'807.25	552'807.25	588'500.00	588'500.00	607'950.85	607'950.85
7301 Abfall (Gemeindebetrieb)	225'419.95	225'419.95	220'400.00	220'400.00	211'514.60	211'514.60
7410 Gewässerverbauungen	5'307.00		15'500.00		8'838.40	
7450 Naturfahren			4'500.00			
7500 Arten- und Landschaftsschutz	7'016.45		10'200.00		3'571.60	
7690 Bekämpfung von Umweltschmutzung	390.00		400.00		387.00	
7710 Friedhof und Bestattung allgemein	11'803.80		10'650.00		10'537.85	
7792 Hundetoiletten	11'130.70	11'935.00	13'300.00	11'500.00	11'735.40	12'115.00
7900 Raumordnung allgemein						
7906 Regionale Planungsgruppen	6'957.00		7'100.00		6'940.00	
<b>8 Volkswirtschaft</b>	<b>2'127'776.20</b>	<b>2'120'244.05</b>	<b>2'366'530.00</b>	<b>2'358'800.00</b>	<b>1'498'701.00</b>	<b>1'493'767.05</b>
8120 Strukturverbesserungen	1'680.15		1'500.00			
8140 Produktionsverbesserungen Pflanzen	1'956.00		2'230.00		1'067.95	
8406 Regionaler Tourismus	1'948.00		2'000.00		1'933.00	



## Erfolgsrechnung

	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8506 Regionale Wirtschaftsförderung	1'948.00		2'000.00		1'933.00	
8711 Elektrizitätsnetz [Gemeindebetrieb]	2'120'244.05	2'120'244.05	2'358'800.00	2'358'800.00	966'136.15	966'136.15
8712 Elektrizitätswerk [Gemeindebetrieb]					527'630.90	527'630.90
<b>9 Finanzen und Steuern</b>	<b>1'015'211.24</b>	<b>5'796'925.75</b>	<b>597'000.00</b>	<b>5'570'610.00</b>	<b>601'079.20</b>	<b>5'191'302.76</b>
9100 Allgemeine Gemeindesteuern	27'005.05	4'458'655.60	35'000.00	4'074'000.00	55'833.55	3'964'882.80
9101 Sondersteuern	3'100.75	414'271.45	2'000.00	150'500.00	1'426.15	102'675.70
9102 Liegenschaftssteuern	14.85	409'451.25	500.00	395'500.00	260.15	392'801.70
9300 Finanz- und Lastenausgleich	367'185.00	114'620.00	367'000.00	75'200.00	364'035.00	140'056.00
9500 Ertragsanteile, übrige		30'800.20		20'000.00		37'736.00
9610 Zinsen	83'516.24	108'250.35	37'200.00	104'200.00	38'860.20	84'029.10
9630 Liegenschaften des Finanzvermögens	98'244.40	81'406.70	103'100.00	87'810.00	88'564.15	71'509.90
9690 Finanzvermögen	50.00	59'800.00				20'540.00
9710 Rückverteilung aus CO2-Abgabe		491.55		500.00		624.85
9900 Nicht aufgeteilte Posten	383'894.95				-100.00	
9901 Abschreibung bestehendes VV	52'200.00		52'200.00		52'200.00	
9950 Neutrale Aufwendungen und Erträge		119'178.65		308'900.00		121'578.65
9990 Abschluss				354'000.00		254'868.06

## Investitionsrechnung

		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>0</b>	<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>	<b>3'552'491.30</b>	<b>3'552'491.30</b>	<b>4'148'800.00</b>	<b>4'148'800.00</b>	<b>2'884'318.05</b>	<b>2'884'318.05</b>
<b>290</b>	<b>Verwaltungliegenschaften</b>	<b>453'344.75</b>		<b>250'000.00</b>		<b>118'640.45</b>	
5040.01	Sanierung Gemeindehaus	294'626.00		250'000.00		119'064.50	
5040.03	Neubau Mehrzweckgebäude					-424.05	
5040.04	Sanierung Liegenschaft Werkhof/FW-Magazin	158'718.75					
<b>1620</b>	<b>Zivilschutz</b>	<b>1'073.70</b>		<b>100'000.00</b>		<b>86'388.10</b>	
5040.01	Sanierung Zivilschutzanlage -> neues Konto			100'000.00			
5040.02	Sanierung Wohnung Kirchweg 8	1'073.70				86'388.10	
<b>2120</b>	<b>Primarstufe</b>			<b>140'000.00</b>			
5060.01	Ersatz Pulte/Schränke Schule Räbli			140'000.00			
<b>2170</b>	<b>Schulliegenschaften</b>	<b>156'096.40</b>		<b>100'000.00</b>		<b>96'024.80</b>	
5040.01	Anbau Schulhaus (Erweiterung Kindergarten/Tagesschule)					94'664.80	
5040.02	Sanierung Schulhaus (Fassade, Fenster, Storen, Dach)	72'827.35		100'000.00		1'360.00	
5040.03	Sanierung Heizung Schulhaus	83'269.05					
<b>3410</b>	<b>Sport</b>					<b>131'387.85</b>	<b>-1'558.70</b>
5040.01	Sanierung Sportplatz (Garderobe, Buvette, Flutlichtanlage)					131'387.85	1'941.30
6140.00	Rückstellungen Dritter für Investitionen Hochbauten						-3'500.00
6310.00	Subventionsbeiträge Kanton						
<b>6150</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>719'753.25</b>		<b>1'013'000.00</b>		<b>664'148.85</b>	<b>337'000.00</b>
5010.06	Rahmenkredit Strassen 2019 - 2023	87'689.00		80'000.00		57'097.40	
5010.09	Sanierung Fischerweg	561'111.85		760'000.00		13'715.05	
5010.10	Verkehrsberuhigungsprojekt Bernhardsgüet	6'885.40				526'729.75	
5010.11	Sanierung Bodmattweg	22'939.05				63'375.65	
5010.12	Sanierung Paul Jenni-Strasse Ost			120'000.00			
5010.13	Sanierung Strasse am Gässli (DRS bis Bergstrasse)	41'127.95		53'000.00		3'231.00	7'000.00
6320.00	Investitionsbeiträge von Gemeinden und Gemeindeverbänden						
6350.00	Investitionsbeiträge von privaten Unternehmungen						330'000.00
<b>7101</b>	<b>Wasserversorgung (Gemeindebetrieb)</b>	<b>840'661.00</b>	<b>22'200.65</b>	<b>1'047'000.00</b>		<b>561'870.45</b>	
5031.14	Sanierung Quellen Riedrain und Burirain	4'544.85		100'000.00		19'255.00	
5031.27	Neubau Wasserleitung Grenzweg-Alpenstrasse	14'848.90				417'392.60	
5031.29	Ersatz Wasserzähler 2021					5'284.00	

## Investitionsrechnung

	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5031.30	89'428.75				29'675.50	
5031.31					35'813.10	
5031.32					8'453.60	
5031.33	65'169.00		90'000.00			
5031.34	170'668.70		240'000.00			
5031.35	419'008.70		517'000.00		20'514.00	
5031.36					25'482.65	
5031.38	11'657.05					
5031.41	10'767.00					
5031.99	54'568.05		100'000.00			
6130.00	16'629.60					
6310.01	5'571.05					
<b>7201</b>	<b>802'679.05</b>	<b>94'048.20</b>	<b>633'800.00</b>		<b>661'019.90</b>	<b>145'598.55</b>
5032.02	253'567.55				162'498.90	
5032.04	3'518.50					
5032.05	9'078.75					
5032.06			93'000.00		1'500.00	
5032.07	19'619.70					
5032.08	5'216.75					
5032.99	5'269.25		50'000.00			
5290.01	46'970.75		35'000.00		9'000.00	
5620.00	459'437.80		455'800.00		488'021.00	
6130.00						20'891.40
6620.00		94'048.20				124'707.15
<b>7410</b>	<b>55'271.05</b>		<b>100'000.00</b>		<b>943.15</b>	
5020.01	763.60		100'000.00		943.15	
5020.02	54'507.45					
<b>7900</b>	<b>29'238.10</b>		<b>155'000.00</b>		<b>38'675.10</b>	
5290.01	1'341.50		100'000.00		10'609.15	
5290.02	27'896.60		55'000.00		28'065.95	
<b>8711</b>	<b>378'125.15</b>		<b>610'000.00</b>		<b>44'179.55</b>	
5034.04	68'603.55		160'000.00		6'280.75	
5034.05			70'000.00			
5034.06	64'329.20		100'000.00		6'433.85	
5034.09	36'896.05					

### Investitionsrechnung

	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5040.09	10'040.15				31'464.95	
5040.10	30'643.80		40'000.00			
5060.01	167'612.40		240'000.00			
<b>9990</b>	<b>116'248.85</b>	<b>3'436'242.45</b>		<b>4'148'800.00</b>	<b>481'039.85</b>	<b>2'403'278.20</b>
5900.00	116'248.85				481'039.85	
6900.00		3'436'242.45		4'148'800.00		2'403'278.20

## Bilanz

	1.1.2023	Zuwachs	Abgang	31.12.2023
<b>1 Aktiven</b>	<b>15'446'265.04</b>	<b>56'105'996.07</b>	<b>53'223'569.11</b>	<b>18'328'692.00</b>
<b>10 Finanzvermögen</b>	<b>5'822'839.74</b>	<b>51'318'545.47</b>	<b>51'435'750.56</b>	<b>5'705'634.65</b>
100 Flüssige Mittel u. kurzfrist. Geldanlagen	702'783.82	27'773'458.43	27'898'121.90	578'120.35
101 Forderungen	3'221'157.67	23'322'805.49	23'384'920.41	3'159'042.75
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen	147'508.25	160'081.55	147'508.25	160'081.55
106 Vorräte und angefangenen Arbeiten	5'200.00	2'400.00	5'200.00	2'400.00
107 Finanzanlagen	328'900.00	59'800.00		388'700.00
108 Sachanlagen FV	1'417'290.00			1'417'290.00
<b>14 Verwaltungsvermögen</b>	<b>9'623'425.30</b>	<b>4'787'450.60</b>	<b>1'787'818.55</b>	<b>12'623'057.35</b>
140 Sachanlagen VV	9'267'188.30	4'787'450.60	1'775'463.55	12'279'175.35
142 Immaterielle Anlagen	7'090.00		3'544.00	3'546.00
146 Investitionsbeiträge	349'147.00		8'811.00	340'336.00
<b>2 Passiven</b>	<b>15'446'265.04</b>	<b>33'022'791.94</b>	<b>30'140'364.98</b>	<b>18'328'692.00</b>
<b>20 Fremdkapital</b>	<b>3'730'975.55</b>	<b>31'829'242.13</b>	<b>29'224'718.69</b>	<b>6'335'498.99</b>
200 Laufende Verbindlichkeiten	1'191'928.30	21'278'936.03	21'185'671.44	1'285'192.89
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	2'500'000.00	10'500'000.00	8'000'000.00	5'000'000.00
204 Passive Rechnungsabgrenzungen	39'047.25	50'306.10	39'047.25	50'306.10
<b>29 Eigenkapital</b>	<b>11'715'289.49</b>	<b>1'193'549.81</b>	<b>915'646.29</b>	<b>11'993'193.01</b>
290 Verpfl.(+), Vorschüsse(-)ggü.Spezialfin.	3'756'872.80	46'832.60	460'354.63	3'343'350.77
293 Vorfinanzierungen	3'423'486.75	507'654.20	161'544.95	3'769'596.00
294 Reserven	1'534'760.93	384'194.95		1'918'955.88
296 Neubewertungsreserve Finanzvermögen	206'390.95		38'878.65	167'512.30
299 Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	2'793'778.06	254'868.06	254'868.06	2'793'778.06

### **Bericht**

An der Gemeindeversammlung vom 7. Dezember 2022 wurde der Verpflichtungskredit von CHF 760'000.00 für die Sanierung Fischerweg genehmigt.

Der Gemeinderat hat an der Sitzung vom 6. März 2023 den Auftrag für die Baumeisterarbeiten an die Imperiali AG erteilt. Die Arbeiten sind abgeschlossen und die Verpflichtungskreditabrechnung sieht wie folgt aus:

Honorar	CHF	24'314.05
Tiefbauarbeiten	CHF	519'931.70
Zaunarbeiten	CHF	11'544.90
Signalisation	CHF	13'778.80
Diverses	CHF	6'738.45
Total Kosten	CHF	576'307.90
./i. Kredit vom 7. Dezember 2022	CHF	760'000.00

### **Kreditunterschreitung**

**CHF 183'692.10**

Die hohen Minderkosten werden wie folgt begründet:

Die ursprüngliche Ausführungsart wurde überdacht. In der Kostenberechnung wurde davon ausgegangen, dass der Fischerweg für den Verkehr offenbleiben muss. Da die Strasse gesperrt werden konnte, hat sich die Bauzeit um ein Mehrfaches verkürzt. Arbeitsabläufe konnten anders geplant werden.

Hohe Kosteneinsparungen vor allem für die Ausführung des seitlichen Sickerstreifens

- Keine Zwischentransporte / Zwischendeponien etc.
- Einbringen von zugeführtem Material direkt ab Lastwagen und nicht mit Dumper
- Keine Etappenzuschläge

Der bestehende Deckbelag wurde nicht gefräst, Ausführung einer Trag- und Deckschicht auf die bestehende Deckschicht

- Kein Fräsgut, keine Transportkosten und Gebühren

Schachtabdeckungen konnten den Werkleitungseigentümer verrechnet werden

- Kostenübernahme durch ARA-Orpund und Swisscom

Einsparungen Ingenieurhonorar

- Bauzeit um ein Mehrfaches verkürzt dadurch weniger Zeitaufwand
- Zusammenarbeit mit ausführender Unternehmung und Bauherrschaft pragmatisch und unkompliziert

### **Finanzielles**

Die Kreditunterschreitung von CHF 183'692.10 entspricht 24.17% des Verpflichtungskredits.

### **Kenntnisnahme**

- Die Verpflichtungskreditabrechnung Sanierung Fischerweg mit einer Kostenunterschreitung von CHF 183'692.10 ist zur Kenntnis zu nehmen.

### **Bericht**

An der Gemeindeversammlung vom 5. Dezember 2018 wurde der Rahmenkredit Strassensanierung 2019 – 2023 von CHF 600'000.00 genehmigt.

Die Firma Weber + Brönnimann AG hat im Auftrag der Einwohnergemeinde die Zustandsanalyse sowie den Massnahmenplan für die Sanierungen der Gemeindestrassen in Safnern ausgearbeitet. Das Ressort Sicherheit hat die notwendigen Sanierungsmassnahmen jeweils beraten und anschliessend im Rahmen des gesprochenen Verpflichtungskredites ausgelöst. Die Aufsicht über die laufenden Sanierungsmassnahmen wurde vom zuständigen Ressortvorsteher Sicherheit und dem Werkhofleiter geführt.

Im Rahmen dieses Verpflichtungskredites hat der Gemeinderat am 26. August 2019 den Betrag von CHF 170'040.15 für die Sanierung der Paul Jenni-Strasse gesprochen.

Folgende Ausgaben wurden getätigt:

Total 2019	CHF	52'560.25
Total 2020	CHF	324'531.05
Total 2021	CHF	79'801.05
Total 2022	CHF	57'097.40
Beteiligung Burgergemeinde	CHF	7'000.00 –
Total 2023	CHF	<u>87'689.00</u>
Total Kosten	CHF	594'678.75
./. Kredit vom 5. Dezember 2018	CHF	<u>600'000.00</u>

**Kreditunterschreitung** **CHF 5'321.25**

### **Finanzielles**

Die Kreditunterschreitung von CHF 5'321.25 entspricht 0.88% des Verpflichtungskredits.

### **Kenntnisnahme**

- Die Verpflichtungskreditabrechnung Rahmenkredit Strassensanierung 2019 – 2023 mit einer Kostenunterschreitung von CHF 5'321.25 ist zur Kenntnis zu nehmen.

## **Traktandum 4 Orientierungen**

### **Wichtige Termine:**

<b>Gemeindeurnenabstimmung</b>	Sonntag, 9. Juni 2024
<b>Jungbürgerfeier</b>	Freitag, 5. Juli 2024
<b>Tag der Burgergemeinden</b>	Samstag, 14. September 2024
<b>Jubilarenkonzert</b>	Sonntag, 13. Oktober 2024
<b>Gemeinderatswahlen</b>	Sonntag, 24. November 2024
<b>Ordentliche Gemeindeversammlung</b>	Mittwoch, 4. Dezember 2024
<b>Kantonale und Eidgenössische Abstimmungen</b>	Sonntag, 9. Juni 2024 Sonntag, 22. September 2024 Sonntag, 24. November 2024

### **Orientierungen:**

- Sanierung Gemeindehaus
- Sanierung Liegenschaft Kirchweg 8 (Werkhof, Feuerwehrmagazin, Dach mit PV-Anlage)

## **Traktandum 5 Verschiedenes**



## Allgemeine Informationen

### Mittagstisch 2024

Der „offene Mittagstisch“ findet jeweils am ersten Donnerstag im Monat im Restaurant Sternen statt:

4. Juli 2024  
5. September 2024  
7. November 2024

8. August 2024  
3. Oktober 2024  
5. Dezember 2024

Aus organisatorischen Gründen ist eine Anmeldung bis am Vortag um 16.00 Uhr beim Restaurant (Telefon 032 355 11 33) unerlässlich.

### Trinkwasserkontrollen

Die Trinkwasserkontrolle der Wasserversorgung Safnern durch das Kantonale Laboratorium Bern hat folgende Resultate ergeben:

Herkunft: Quellgebiet Burirain und Riedrain / Spitzenabdeckung durch SWG  
Behandlungsart: sämtliches Trinkwasser wird UV-behandelt

Verteilnetz (Wasserprobe vom 12. März 2024)

Physikalische und chemische Untersuchungsergebnisse

Härtegrad	37.1	°fH	Richtwert 10 – 50
Calcium	115.7	mg/l	Richtwert bis 200
Magnesium	19.9	mg/l	Richtwert bis 50
Nitrat	10.6	mg/l	Höchstwert 40

Mikrobiologische Untersuchungsergebnisse

Escherichia coli	nicht nachweisbar	
Enterokokken	nicht nachweisbar	
Aerobe, mesophile Keime	2	pro ml Höchstwert 300

Bei Fragen zur Trinkwasserversorgung wenden Sie sich an die Gemeindeverwaltung unter Telefon 032 356 02 60 oder an unseren Wasserwart, Martin Fuchs unter Telefon 079 215 45 59.

### Kunststoffrecycling

Seit dem 2. November 2023 können bei der Gemeindeverwaltung und beim Volg in Safnern für das Kunststoffrecycling Sammelsäcke gekauft werden. In den Sammelsack gehören Tragetaschen, Zeitschriftenfolien, Sixpackfolien, Plastikflaschen aller Art, Tiefziehschalen (Eier-, Guetzli-Verpackungen), Eimer, Blumentöpfe, Kübel, Joghurtbecher, Getränkeverbundkartons wie Tetrapacks, Verbundmaterialien wie Aufschnitt-, Käseverpackungen usw. Die Sammelsäcke werden zu Rollen à 10 Stück mit 35 Liter oder 60 Liter angeboten. Der Verkaufspreis pro Rolle beträgt CHF 19.00 für 35 Liter und CHF 32.00 für 60 Liter inkl. MWST. Die Abgabestelle für die gefüllten Sammelsäcke befindet sich neu bei der Sammelstelle an der Talstrasse in Safnern.

## Spartageskarte Gemeinde

Die neue Spartageskarte Gemeinde ist ein kontingentiertes Angebot, welches Sie bei den Gemeinden und Städten erhalten. Es gilt: früher kaufen, günstiger reisen. Die Spartageskarte Gemeinde ersetzt die bisherigen Tageskarten und kann am Schalter der Gemeindeverwaltung reserviert, bezahlt und bezogen werden.

Über die Webseite [spartageskarte-gemeinde.ch](http://spartageskarte-gemeinde.ch) können Sie sich informieren, ob und zu welchem Preis die Tageskarte noch verfügbar ist. Gewünschte Karten können danach über die Gemeinde Ihrer Wahl gebucht, dort bezahlt und abgeholt werden. Folgende Angaben sind für eine verbindliche Reservation erforderlich: Name, Vorname, Geburtsdatum, mit oder ohne Halbtax. Wenn Sie die Spartageskarte bei uns kaufen wollen, beachten Sie bitte unsere Schalteröffnungszeiten.

Die Spartageskarte Gemeinde:

- gilt am gewählten Tag bis um 5 Uhr des Folgetags auf sämtlichen Strecken des GA-Geltungsbereichs.
- ist erhältlich solange Vorrat. Alle Gemeinden und Städte greifen auf das gleiche Kontingent zu. Ist dieses ausgeschöpft, kann schweizweit bei keiner anderen Gemeinde oder Stadt mehr eine Spartageskarte Gemeinde für den gewünschten Reisetag gekauft werden.
- gibt es, je nach Verfügbarkeit, für die 1. und die 2. Klasse.
- ist mit und ohne Halbtax erhältlich.
- ist nur im Vorverkauf erhältlich: ab 6 Monate im Voraus und bis spätestens 1 Tag vor der Reise. Sie kann nicht am Reisetag gekauft werden.
- ist nur personalisiert erhältlich. Die Reisenden müssen sich beim Kontrollpersonal des Öffentlichen Verkehrs mit einem amtlichen Lichtbildausweis oder einem gültigen ÖV-Abonnement ausweisen können. Ein Weiterverkauf oder eine Weitergabe ist deshalb nicht möglich.
- ist nicht für Kinder und Hunde erhältlich. Diese reisen mit dem bestehenden Sortiment für Kinder bzw. Hunde günstiger: [sbb.ch/kinder](http://sbb.ch/kinder), [sbb.ch/hunde](http://sbb.ch/hunde)
- kann nur in Ausnahmefällen erstattet werden. Siehe [sbb.ch/erstattungsmoeglichkeiten](http://sbb.ch/erstattungsmoeglichkeiten).

## Invasive Neophyten

Als Neophyten werden gebietsfremde Pflanzen bezeichnet, die nach 1492 (Entdeckung Amerika) bewusst als Nutz- oder Gartenpflanzen oder ahnungslos durch Einschleppung zu uns gelangten. Die meisten Neophyten haben sich gut in unsere Pflanzenwelt eingegliedert und bereichern die Artenvielfalt. **Ein kleiner Teil** der Neophyten sind aber **invasive Arten**, die sich schnell über Samen, Wurzel oder Sprosssteile ausbreiten und dem hiesigen Ökosystem schaden.

Welche Probleme machen diese Pflanzen

Sie können:

- die Gesundheit von Menschen und Tieren gefährden
- einheimische Pflanzen- und Tierarten verdrängen
- zu Schäden an Bauwerken mit hohen Kosten führen
- nach einer unkontrollierten Verbreitung zu immensen Kosten für deren Beseitigung führen

Wie wirkungsvoll bekämpfen

1. Frühzeitig die Pflanzen vor dem Absamen entfernen
2. Regelmässig verseuchte Bestände jäten
3. Pflanzen, die nicht ausgegraben werden können, immer wieder schwächen, indem man ihnen die Blätter und Triebe entfernt oder ringelt
4. Pflanzen immer in der Kehrtafel entsorgen (nicht im Kompost)

Die Gemeinde Safnern führt mit den Gemeinden Aegerten, Arch, Biel, Büren, Diessbach, Dotzigen, Lengnau, Meisberg, Nidau, Orpund, Pieterlen und Schwadernau die Aktion "Neophyten-sack" durch. Der spezielle Sack dient der fachgerechten und kostenlosen Entsorgung der Problempflanzen und kann auf der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

### **eBau (elektronisches Baubewilligungsverfahren im Kanton Bern)**

Seit 1. März 2022 kann das Baugesuch nur noch elektronisch eingereicht werden. Das Ausfüllen von eBau funktioniert ähnlich wie das Ausfüllen der Steuererklärung mit TaxMe. Sie erfassen Ihr Gesuch online und laden sämtliche Unterlagen hoch. Bei Fragen zu den einzelnen Verfahrensschritten unterstützt Sie die Wegleitung. Der Zugriff auf eBau erfolgt über unsere Homepage. Bis zur gesetzlichen Anpassung müssen uns die elektronisch eingereichten Gesuchsunterlagen auch noch zweifach ausgedruckt und unterschrieben per Post zugestellt werden. Auch der Bauentscheid wird, wie bis anhin, noch per Post eröffnet.

Weitere Informationen: [www.safnern.ch](http://www.safnern.ch)  
[www.be.ch/projekt-ebau](http://www.be.ch/projekt-ebau)

### **eUmzugCH (elektronische Umzugsmeldung in der Schweiz)**

Seit Februar 2020 ist die Gemeinde Safnern der neuen Plattform „eUmzugCH“ angeschlossen. Sie können nun sämtliche Um- und Wegzüge online melden und müssen nicht mehr persönlich am Schalter der Einwohnergemeinde erscheinen. Zuzüge können nur dann online gemeldet werden, wenn die Wegzugsgemeinde ebenfalls an eUmzugCH angeschlossen ist.

Die Plattform eUmzugCH dient der Erfüllung der persönlichen Meldepflicht bei Umzug von Privatpersonen innerhalb der Schweiz. Gemäss Gesetz beträgt die Meldepflicht 14 Tage ab Datum der Adressänderung. Die Benutzung von eUmzugCH ist freiwillig und führt zu keinen Mehrkosten im Vergleich zum Schaltergang. Den Link zur Plattform eUmzugCH finden Sie unter [www.safnern.ch](http://www.safnern.ch) auf der Startseite unter den Direktlinks. Neu muss beim Zuzug kein Heimatschein mehr hinterlegt werden.

